JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 1 JULY 2000
No. 2000/126 (PART II)

SAMEDI 1er JUILLET 2000
No. 2000/126 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 3 July 2000

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

2000 Substantive session

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (CD)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

BUREAU

2.30 p.m. - 3 p.m.	closed meeting	Conference Room B

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (NW)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

Note: The SUMMARY OF MEETINGS of the twenty-fourth special session of the General Assembly, held at the United Nations Office at Geneva, appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/126 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 3 juillet 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 2000

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (CD)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

BUREAU

14 h 30 à 15 heures	séance privée	Salle de conférence B

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4 (NW)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale, tenue à l'Office des Nations Unies à Genève, figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/126 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

* * *

Announcement

The monthly tentative forecast has been made available to Member States in accordance with the Notes by the President of the Security Council dated 27 July 1993 (S/26176) and 30 April 1998 (S/1998/354). In accordance with the aforementioned decisions, copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' "pick-up area".

*

* *

FIFTY-FIFTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

General debate
(12 to 22 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-fifth session of the General Asembly is now available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001).

*

* *

THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS

THE MILLENNIUM SUMMIT
(6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001.

* * *

Avis

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des États Membres conformément aux notes du Président du Conseil de sécurité datées des 27 juillet 1993 (S/26176) et 30 avril 1998 (S/1998/354). Conformément aux décisions susmentionnées, des exemplaires des prévisions provisoires ont été placés dans les casiers des délégations et peuvent être obtenus au comptoir de distribution aux délégations.

*

* *

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général
(12 au 22 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001).

*

* *

L'ASSEMBLÉE DU MILLÉNAIRE

LE SOMMET DU MILLÉNAIRE
(6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le Sommet du millénaire est disponible au bureau S-3001.

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

Thirty-third session

10 a.m.-1 p.m.	704th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	705th meeting	Conference Room 3

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	704e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	705e séance	Salle de conférence 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the humanitarian segment under the chairmanship of Ms. Monika Rühl (Switzerland)

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

The pre-session Working Group of the twenty-fourth session of the Committee on the Elimination of Discrimination Against Women will hold closed meetings on Monday, 3 July 2000, from 10 a.m. to 1. p.m. and 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 9.

Announcements

Information material on chapters 1-3 of the *World Economic and Social Survey 2000* is available on tne Web site of the Development Policy Analysis Division of the Department of Economic and Social Affairs at: http://www.un.org/esa/analysis/ddpa.htm.

* * *

The Web site of the Open-ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa can be visited at the following address: http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html. Delegates may wish to avail themselves of the Web site to prepare for the third session of the Working Group, scheduled for 17-21 July, 2000.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le débat consacré aux affaires humanitaires sous la conduite de Mme Monika Rühl (Suisse)

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Le Groupe de travail de présession du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes tiendra des séances privées le lundi 3 juillet 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 9.

Avis

Des renseignements sur les chapitres 1 à 3 de *La situation économique et sociale dans le monde 2000* sont disponibles sur le site Web site de la Division de l'analyse des politiques de développement, Département des affaires économiques et sociales, à l 'adresse suivante : http://www.un.org/esa/analysis/ddpa.htm.

* * *

Le site Web du Groupe de travail spécial chargé d'examiner les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique peut être visité à l'adresse suivante : http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html. Les délégués peuvent utiliser le site Web en vue de la troisième session du Groupe de travail, prévue du 17 au 21 juillet 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 3 July 2000

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council high-level and coordination segments)

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7
1.30 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
6 p.m. - 8 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council general segment)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

ECONOMIC COMMUNITY OF WESTERN AFRICAN STATES

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 July 2000, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 3 juillet 2000

GROUPE DES 77
(Débat de haut niveau du Conseil économique et social et débat consacré à la coordination)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7
18 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Débat général du Conseil économique et social)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE DES ÉTATS D'AFRIQUE DE L'OUEST

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

* * *

Avis

À partir du mercredi 5 juillet 2000, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

• • •

Announcement

The Web site of the Jamaican Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un. int/jamaica/sc/.

•

• •

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

• • •

Avis

Le sous-site Internet de la présidence jamaïcaine du Conseil de sécurité - disponible peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/jamaica/sc/.

•

• •

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 5 July 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

9.30* a.m. - 1 p.m.	11th meeting	Conference Room to be announced

Opening of the session

Video presentation on Information and Communication Technologies (ICTs) and Development

Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/2000/100, E/2000/L.6, E/2000/L.7)

Statement by the President of the Economic and Social Council

Address by the Deputy Secretary-General

Address by the Secretary of the Treasury of the United States of America

High-level segment

Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Policy Dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system:

Statements by:

Mr. Eduardo Aninat (on behalf of Mr. Horst Koehler, Managing Director)
Deputy Managing Director
International Monetary Fund

Mr. James Wolfensohn
President
World Bank

Mr. Mike Moore
Director-General
World Trade Organization

---

* Opening of the Information Technology Exhibit by the President of the Economic and Social Council and the Deputy Secretary-General from 10.15 a.m. to 11 a.m. in the first basement, near the Vienna Café.

RÉUNIONS À VENIR

Mercredi 5 juillet 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

9 h 30* à 13 heures	11e séance	La salle sera annoncée

Ouverture de la session

Présentation vidéo sur les technologies de l'information et des communications et développement

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/2000/100, E/2000/L.6, E/2000/L.7)

Déclaration du Président du Conseil économique et social

Allocution de la Vice-Secrétaire générale

Allocution du Secrétaire d'État au Trésor des États-Unis d'Amérique

Débat de haut niveau

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies :

Déclarations de :

M. Eduardo Aninat (au nom Mr. Horst Koehler, Directeur général)
Directeur général adjoint
Fonds monétaire international

M. James Wolfensohn
Président
Banque mondiale

M. Mike Moore
Directeur général
Organisation mondiale du commerce

---

* Ouverture de l'exposition des technologies de l'information par le Président du Conseil économique et social et la Vice-Secrétaire générale de 10 h 15 à 11 heures au pemier sous-sol, près du Café Vienna.

Mr. Rubens Ricupero
Secretary-General
United Nations Conference on Trade and Development

Mr. Jose Antonio Ocampo (on behalf of ECE, ECA, ESCAP and ESCWA)
Executive Secretary
Economic Commission for Latin America and the Caribbean

Exchange of views

High-level segment

3 p.m.- 4.30 p.m.*	12th meeting	Conference Room to be announced

Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Policy Dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system :

Conclusion of the echange of views

---

* Immediately following the adjournment of the 12th meeting, there will be a panel with senior representatives from the Regional Development Banks at 4.30 p.m. and presentations by the information technology exhibitors at 6.15 p.m. (see p. 8 and 9).

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The resumed session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will begin on Wednesday, 5 July 2000, at 10 a.m. in Conference Room 1. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact the Secretariat (room S-2977, tel.: (212) 963-0388).

M. Rubens Ricupero
Secrétaire général
Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

M. Jose Antonio Ocampo (au nom de la CEE, de la CEA, de la CESAP et de la CESAO)
Secrétaire exécutif
Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes

Débat général

Débat de haut niveau

15 heures à 16 h 30*	12e séance	La salle sera annoncée

Développement et coopération internationale au XXIème siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances [2] (E/2000/33, E/2000/50, E/2000/52, A/55/75-E/2000/55, E/2000/70, E/2000/ 71, E/2000/72, E/2000/73, E/2000/74, E/2000/CRP.2)

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies :

Fin du débat général

---

* À l'issue de la 12e séance, une table ronde avec les représentants principaux des Banques de développement régional aura lieu à 16 h 30 et des exposés des exposants auront lieu à 18 h 15 (voir p. 8 et 9).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La reprise de session du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux s'ouvrira le mercredi 5 juillet 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 1. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec le Secrétariat (bureau S-2977, tél. : (212) 963-0388).

• • •

The Preparatory Committee for the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects will hold an informal intersessional meeting at United Nations Headquarters from 17 to 19 July 2000, to consider the following issues: objective of the Conference, a draft agenda of the Conference, the draft rules of procedure for the Conference, the modalities of attendance of non-governmental organizations and a draft programme of action.

The Department for Disarmament Affairs is in the process of sending communications inviting all States to the intersessional meeting, as well as specialized agencies and other relevant intergovernmental organizations and entities, having received a standing invitation to participate as observers in the sessions and in the work of the General Assembly.

•

• •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel

There will be a panel with senior representatives from the Regional Development Banks on the theme: "Interconnection between information and communication technologies, finance, and development", on Wednesday, 5 July 2000, from 4.30 p.m.* to 6 p.m. (the conference room will be announced).

The panel will be chaired by H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia), President of the Economic and Social Council. The panellists will be: Mr. Enrique Iglesias, President of the Inter-American Development Bank, Mr. Bedoumra, Division Manager, Infrastructure and Industry North Region, and Mr. Sekou Kaba, Division Manager, Computer Applications Development and Maintenance, African Development Bank, and Mr. Rajat Nag, Deputy Director, Programme Department (West), Asian Development Bank.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

---

* Immediately following the adjournment of the 12th meeting of the high-level segment of the Economic and Social Council.

• • •

Le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects tiendra une réunion intersessions officieuse au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 17 au 19 juillet 2000, pour examiner les questions suivantes : objectif de la conférence, un projet d'ordre du jour de la Conférence, le projet de règlement intérieur de la Conférence, les modalités de présence d'organisations non gouvernementales et un projet de programme d'action.

Le Département des affaires désarmement est en train d'envoyer des communications invitant tous les États à la réunion intersessions, ainsi que les institutions spécialisées et autres organisations intergouvernementales et entités pertinentes, ayant reçu une invitation permanente à participer en tant qu'observateurs aux sessions et aux travaux de l'Assemblée générale.

•

• •

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

Une table ronde avec les représentants principaux des Banques de développement régional sur le thème "Interconnexion entre les technologies de l'information et des communications, les finances et le développement" aura lieu le mercredi 5 juillet 2000 de 16 h 30* à 18 heures (la salle de conférence sera annoncée).

La table ronde sera présidée par S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), Président du Conseil économique et social. Les participants seront : M. Enrique Iglesias, Président de la Banque interaméricaine de développement, M. Bedoumra, Directeur de Division, Infrastructure et Industrie de la Région Nord, et M. Sekou Kaba, Directeur de Division, Développement des utilisations de l'ordinateur et entretien, Banque africaine de développement, et M. Rajat Nag, Directeur adjoint, Département des programmes (Ouest), Banque asiatique de développement.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

---

* À l'issue de la 12e séance du débat de haut niveau du Conseil économique et social.

Presentations by the Information Technology Exhibitors

There will be presentations by the Information Technology Exhibitors, on Wednesday, 5 July 2000, from 6.15 p.m.* to 7.15 p.m. in Conference Room 5.

The presentations will be made by the International Fund for Agricultural Development and the United Nations University.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Presentations by the Information Technology Exhibitors

There will be presentations by the Information Technology Exhibitors, on Wednesday, 5 July 2000, from 6.15 p.m.* to 7.30 p.m. in Conference Room 2.

The presentations will be made by Check Point Software Incorporated, CEO Biodata Information Technology, Nortel Networks, Compaq and Hewlett-Packard.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

---

* Immediately following the adjournment of the Panel with senior representatives from the Regional Development Banks of the Economic and Social Council.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(5-7 July 2000)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held on Thursday and Friday, 6 and 7 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax.: (212) 963-5935)).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(10, 11 and 12 July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the coordination segment will focus on "Assessment of the progress made within the United Nations system, through the conference reviews, in the promotion of an integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields" and "Coordinated implementation by the United Nations system of the Habitat Agenda". There will be a speakers' list for this segment. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Exposés des exposants des technologies de l'information

Des exposés des exposants des technologies de l'information auront lieu le mercredi 5 juillet 2000 de 18 h 15* à 19 h 15 dans la salle de conférence 5.

Les exposés seront faits par le Fonds international de développement agricole et l'Université des Nations Unies.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Exposés des exposants des technologies de l'information

Des exposés des exposants des technologies de l'information auront lieu le mercredi 5 juillet 2000 de 18 h 15* à 19 h 30 dans la salle de conférence 2.

Les exposés seront faits par Check Point Software Incorporated, CEO Biodata Information Technology, Nortel Networks, Compaq et Hewlett-Packard.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

---

* À l'issue de la table ronde avec les représentants principaux des Banques de développement régional du Conseil économique et social.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour]
(5-7 juillet 2000)

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu le jeudi 6 et le vendredi 7 juillet, sont invitées à contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur .: (212) 963-5935)).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(10, 11 et 12 juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Évaluation des progrès réalisés au sein du système des Nations Unies, dans le cadre de conférences d'examen, en ce qui concerne la promotion de l'application et du suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'ONU dans les domaines économique et social et domaines connexes" et "Mise en oeuvre coordonnée, par le système des Nations Unies, du Programme pour l'habitat". Il y aura une liste d'orateurs pour ce débat. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(13, 14, 17 and 18 July)

The informal dialogue with Heads of United Nations funds and programmes on operational activities will take place on 18 July. No speakers' list will be maintained for this dialogue. In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council: (i) Resources and funding of the operational activities for development; and (ii) Simplification and harmonization of programmes, operational and administrative procedures". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 17 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(19, 20, and 21 (morning) July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the humanitarian affairs segment will focus on "Strengthening the coordination of humanitarian response and the role of technology in mitigating the effects of natural disasters and other humanitarian emergencies, including conflicts, with particular reference to the displacement of persons arising therefrom". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for 20 and 21 (morning) July are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

General segment [items 6-14 of the provisional agenda]
(21 (afternoon)–28 July)

The general segment will begin on 21 July (afternoon).

Finalization of all outstanding matters and documents processing (31 July).

Conclusion of work (1 August).

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(13, 14, 17 et 18 juillet)

Le dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 18 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème suivant : "Suite donnée aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale et du Conseil : i) Ressources et financement des activités opérationnelles de développement; et ii) Simplification et harmonisation des procédures de programmation et des procédures opérationnelles et administratives". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui aura lieu le 17 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(19, 20, et 21 (matin) juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "Le renforcement de la coordination de l'action humanitaire et le rôle de la technologie dans la réduction des effets des catastrophes naturelles et d'autres urgences humanitaires, y compris les conflits en particulier en ce qui concerne le déplacement des personnes qui en résulte". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les 20 et 21 (matin) juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(21 (après-midi)–28 juillet)

Le Conseil commencera le Jébat général le 21 juillet (après-midi).

Dernier examen de toutes les questions restant en suspens et traitement de la documentation (31 juillet).

Achèvement des travaux (1er août).

* * *

Briefing

The Chairman of the Commission on Sustainable Development and Professor Bedrich Moldan will hold a briefing on the preparations for the ninth session of the Commission on Friday, 7 July 2000, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1. All interested delegations, representatives of international organizations and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 11 July 2000, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 7.

* * *

Réunion d'information

Le Président de la Commission du développement durable et M. Bedrich Moldan tiendront une réunion d'information sur les préparatifs pour la neuvième session de la Commission durable le vendredi 7 juillet 2000, de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1. Toutes les délégations intéressées, les représentants des organisations internationales et des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 11 juillet 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 7.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Non-Aligned Movement *(on the question of equitable representation on and increase in the membership of the Security Council)* on Wednesday, 5 July 2000, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a (closed) meeting of the Coordinating Bureau of the Non-Aligned Movement on Thursday, 6 July 2000, at 10 a.m. in Conference Room 2.

* * *

Briefing

H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) will chair a briefing meeting on the first session of the Preparatory Committee of the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries on Thursday, 6 July 2000, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room 10. All concerned are invited to attend.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Mouvement des pays non alignés *(question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres)* se réunira le mercredi 5 juillet 2000 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion privée du Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés aura lieu le jeudi 6 juillet 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Réunion d'information

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) présidera une réunion d'information sur la première session du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés le jeudi 6 juillet 2000 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 10. Toutes les parties intéressées sont invitées.

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, est ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 30 June 2000

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT
Fifth session — 23rd meeting

The Chairman made a statement.

The Coordinators of the Working Groups on the Elements of Crime, the Rules of Procedure and Evidence and the Crime of Aggression reported on the results of the work of their respective working groups.

The representative of Côte d'Ivoire made a statement.

The Preparatory Commission adopted the report of the Working Group on the Elements of Crime and the report of the Working Group on the Rules of Procedure and Evidence.

The representatives of Spain, Canada, Mexico, Turkey, New Zealand, United Arab Emirates, Cuba, Nigeria, Niger, Singapore, Egypt, Angola and Portugal spoke.

The Legal Counsel also spoke.

The Preparatory Commission adopted its report as well as the summary of proceedings of its fifth session.

The Chairman declared the fifth session of the Preparatory Commission closed.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Twenty-third session — 485th meeting

Draft provisional agenda for the twenty-fourth session [7]

The Committee adopted the draft provisional agenda for the twenty-fourth session.

Adoption of the report of the Committee on its twenty-third session [8]

The Committee adopted the report of the Committee on its twenty-third session.

Concluding statements

The Director of the Division for the Advancement of Women and the Chairperson of the Committee made concluding statements.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 30 juin 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE
Cinquième session — 23e séance

Le Président fait une déclaration.

Les Coordonnateurs des Groupes de travail sur les éléments constitutifs des crimes, le règlement de procédure et de preuve, le crime d'agression font rapport sur leur Groupe de travail respectif.

Le représentant de la Côte d'Ivoire fait une déclaration.

La Commission préparatoire adopte le rapport du Groupe de travail sur les éléments constitutifs des crimes et du Groupe de travail sur le règlement de procédure et de preuve.

Les représentants de l'Espagne, du Canada, du Mexique, de la Turquie, de la Nouvelle-Zélande, des Émirats arabes unis, de Cuba, du Nigéria, du Niger, de Singapour, de l'Égypte, de l'Angola et du Portugal interviennent.

Le Conseiller juridique prend aussi la parole.

La Commission préparatoire adopte son rapport ainsi que le résumé des travaux de sa cinquième session.

Le Président prononce la clôture des travaux de la cinquième session de la Commission préparatoire.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Vingt-troisième session — 485e séance

Ordre du jour provisoire de la vingt-quatrième session [7]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire de la vingt-quatrième session.

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa vingt-troisième session [8]

Le Comité adopte le rapport du Comité sur les travaux de sa vingt-troisième session.

Déclarations finales

La Directrice de la Division de la promotion de la femme et la Présidente du Comité font des déclarations finales.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Entry into force in accordance with article 50 (2) of the Convention: (28 June 2000)*

Acceptance: Brunei Darussalam (28 June 2000)*

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Côte d'Ivoire (30 June 2000)*

Convention on Road Traffic. Vienna, 8 November 1968

Accession: Albania (29 June 2000)*

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. New York, 10 September 1996

Ratification: Russian Federation (30 June 2000)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 16 May 1998

Acceptance: Croatia (29 June 2000)*

Amendment to article 74 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 18 May 1978

Acceptance: Croatia (29 June 2000)*

Amendment to article 7 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 20 May 1965

Acceptance: Croatia (29 June 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Entrée en vigueur conformément au paragraphe 2 de l'article 50 de la Convention : (28 juin 2000*)

Acceptation : Brunéi Darussalam (28 juin 2000*)

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : Côte d'Ivoire (30 juin 2000*)

Convention sur la circulation routière. Vienne, 8 novembre 1968

Adhésion : Albanie (29 juin 2000*)

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Ratification . Fédération de Russie (30 juin 2000*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 16 mai 1998

Acceptation : Croatie (29 juin 2000*)

Amendement à l'article 74 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 18 mai 1978

Acceptation : Croatie (29 juin 2000*)

Amendement à l'article 7 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 20 mai 1965

Acceptation : Croatie (29 juin 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July 2000 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Gambia
H.E. Mr. Baboucarr-Blaise Ismaila Jagne

Asian States:
Iran (Islamic Republic of)
H.E. Mr. Hadi Nejad Hosseinian

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Janusz Stanczyk

Latin American and Caribbean States:
Argentina
H.E. Mr. Arnoldo M. Listre

Western European and other States:
United Kingdom of Gread-Britain
and Northern Ireland
H.E. Mr. Jeremy Grenstock

* * *

2000 United Nations Population Award Ceremony

The 2000 United Nations Population Award Ceremony will be held on Wednesday, 5 July 2000. This year's Laureates of the Award are: Prof. Ismail Awadallah Sallam (Egypt) and Fundación Mexicana para la Planeación Familiar (MEXFAM) (Mexico). The Ceremony will begin at 4.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. All representatives of Member States, United Nations Organizations, accredited governmental organizations and the media are invited to attend.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

00-50326

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet 2000 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Gambie
S.E. M. Baboucarr-Blaise Ismaila Jagne

États d'Asie :
Iran (République islamique d')
S.E. M. Hadi Nejad Hosseinian

États d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Janusz Stanczyk

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Argentine
S.E. M. Arnoldo M. Listre

États d'Europe occidentale et autres États :
Royaume-Uni de Grande-Bretagne
et d'Irlande du Nord
S.E. M. Jeremy Grenstock

* * *

Remise solennelle du Prix des Nations Unies pour la population de 2000

La remise solennelle du Prix des Nations Unies pour la population de 2000 aura lieu le mercredi 5 juillet 2000. Les lauréats de cette année sont : M. Ismail Awadallah Sallam (Égypte) et Fundación Mexicana para la Planeación Familiar (MEXFAM) (Mexique). La cérémonie commencera à 16 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Tous les représentants des États Membres, les organismes des Nations Unies, les organisations gouvernementales accréditées et les médias sont invités.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.